



Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/111 z dne 12. januarja 2018 o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša („Bayerisches Rindfleisch“/„Rindfleisch aus Bayern“ (ZGO)) 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/112 z dne 24. januarja 2018 o podaljšanju odobritve aktivne snovi z majhnim tveganjem laminarin v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ter o spremembi Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 ⁽¹⁾ 3
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/113 z dne 24. januarja 2018 o obnovitvi odobritve aktivne snovi acetamiprid v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ter o spremembi Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 ⁽¹⁾ 7

SKLEPI

- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/114 z dne 16. januarja 2018 o spremembi Odločbe 2009/11/ES o odobritvi metod za razvrščanje prašičjih trupov v Španiji (notificirano pod dokumentarno številko C(2018) 87) ⁽¹⁾ 11
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/115 z dne 24. januarja 2018 o spremembi, glede lokacije centra za nadzor varnosti Galileo, Izvedbenega sklepa (EU) 2016/413 o določitvi lokacije talne infrastrukture sistema, ki izhaja iz programa Galileo, in potrebnih ukrepov za zagotovitev njenega obratovanja ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2012/117/EU ⁽¹⁾ 14

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

- ★ **Pravilnik št. 125 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE) – Enotne določbe o homologaciji motornih vozil glede prednjega vidnega polja voznika motornega vozila [2018/116]** 16

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/111

z dne 12. januarja 2018

o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša („Bayerisches Rindfleisch“/„Rindfleisch aus Bayern“ (ZGO))

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v skladu s prvim pododstavkom člena 53(1) Uredbe (EU) št. 1151/2012 proučila zahtevek Nemčije za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteni geografski označbo „Bayerisches Rindfleisch“/„Rindfleisch aus Bayern“, registrirano v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 273/2011 ⁽²⁾.
- (2) Ker zadevna sprememba ni manjša v smislu člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012, je Komisija v skladu s členom 50(2)(a) navedene uredbe zahtevek za spremembo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽³⁾.
- (3) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobenega ugovora, bi bilo treba spremembo specifikacije odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Bayerisches Rindfleisch“/„Rindfleisch aus Bayern“ (ZGO), se odobri.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 273/2011 z dne 21. marca 2011 o vpisu imena v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Bayerisches Rindfleisch/Rindfleisch aus Bayern (ZGO)) (UL L 76, 22.3.2011, str. 36).

⁽³⁾ UL C 302, 13.9.2017, str. 3.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. januarja 2018

Za Komisijo
V imenu predsednika
Phil HOGAN
Član Komisije

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/112**z dne 24. januarja 2018****o podaljšanju odobritve aktivne snovi z majhnim tveganjem laminarin v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ter o spremembi Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS ⁽¹⁾ ter zlasti člena 22(1) v povezavi s členom 20(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Direktivo Komisije 2005/3/ES ⁽²⁾ je bil laminarin vključen kot aktivna snov v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS ⁽³⁾.
- (2) Aktivne snovi, vključene v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS, se štejejo za odobrene v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 in so navedene v delu A Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Odobritev aktivne snovi laminarin, kot je določena v delu A Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011, preneha veljati 31. julija 2018.
- (4) Zahtevek za obnovitev odobritve laminarina je bil predložen v skladu s členom 1 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 844/2012 ⁽⁵⁾ v roku, določenem v navedenem členu.
- (5) Vlagatelj je v skladu s členom 6 Izvedbene uredbe (EU) št. 844/2012 predložil dopolnilno dokumentacijo. Država članica poročevalka je zahtevek ocenila kot popoln.
- (6) Država članica poročevalka je pripravila poročilo o oceni obnovitve v posvetovanju z državo članico sopročevalko ter ga 22. aprila 2016 predložila Evropski agenciji za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) in Komisiji.
- (7) Agencija je poročilo o oceni obnovitve poslala vlagatelju in državam članicam, da bi predložili pripombe, ter prejete pripombe posredovala Komisiji. Agencija je tudi javnosti zagotovila dostop do povzetka dopolnilne dokumentacije.
- (8) Komisiji je 3. maja 2017 predložila svoj sklep ⁽⁶⁾ o tem, ali se za aktivno snov laminarin lahko pričakuje, da bo izpolnjeval merila za odobritev iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1107/2009. Komisija je osnutek poročila o obnovitvi za laminarin 5. oktobra 2017 predložila Stalnemu odboru za rastline, živali, hrano in krmo.
- (9) Vlagatelju je bilo omogočeno, da predloži pripombe k poročilu o obnovitvi.

⁽¹⁾ UL L 309, 24.11.2009, str. 1.⁽²⁾ Direktiva Komisije 2005/3/ES z dne 19. januarja 2005 o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS zaradi vključitve imazosulfurona, laminarina, metoksifenozida in s-metolaklora na seznam aktivnih snovi (UL L 20, 22.1.2005, str. 19).⁽³⁾ Direktiva Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet (UL L 230, 19.8.1991, str. 1).⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 540/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede seznama registriranih aktivnih snovi (UL L 153, 11.6.2011, str. 1).⁽⁵⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 844/2012 z dne 18. septembra 2012 o opredelitvi določb, potrebnih za izvedbo postopka podaljšanja odobritve aktivnih snovi, kot je določeno z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet (UL L 252, 19.9.2012, str. 26).⁽⁶⁾ EFSA Journal 2014; 12(10):3868.

- (10) V zvezi z eno ali več reprezentativnimi rabami vsaj enega fitofarmaceutskega sredstva, ki vsebuje laminarin, je bilo ugotovljeno, da so merila za odobritev iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1107/2009 izpolnjena. Zato je primerno podaljšati odobritev laminarina.
- (11) Ocena tveganja za obnovitev odobritve laminarina temelji na omejenem številu reprezentativnih rab, ki pa ne omejujejo rab, za katere se za fitofarmaceutska sredstva, ki vsebujejo laminarin, lahko registrirajo. Zato je primerno, da se omejitev na rabo navedene snovi samo kot sprožilca odpravi.
- (12) Komisija nadalje meni, da je laminarin aktivna snov z majhnim tveganjem v skladu s členom 22 Uredbe (ES) št. 1107/2009. Laminarin ni problematična snov in izpolnjuje pogoje iz točke 5 Priloge II k Uredbi (ES) št. 1107/2009. Laminarin je polisaharid v rjavih algah in je v okolju naravno prisoten. Za dodatno izpostavljenost ljudi, živali in okolja zaradi uporab, odobrenih na podlagi Uredbe (ES) št. 1107/2009, se pričakuje, da bo zanemarljiva v primerjavi z naravno izpostavljenostjo.
- (13) Zato je primerno obnoviti odobritev laminarina kot snovi z majhnim tveganjem.
- (14) V skladu s členom 20(3) Uredbe (ES) št. 1107/2009 v povezavi s členom 13(4) navedene uredbe bi bilo treba ustrezno spremeniti Prilogo k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011.
- (15) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/841 ⁽¹⁾ je bilo podaljšano obdobje odobritve laminarina, da bi se omogočil zaključek postopka obnove pred prenehanjem njegove odobritve. Ker pa je bil sklep o obnovitvi sprejet pred podaljšanim datumom prenehanja odobritve, bi se ta uredba morala uporabljati od 1. marca 2018.
- (16) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Obnovitev odobritve aktivne snovi

Odobritev aktivne snovi z majhnim tveganjem laminarin se obnovi, kot je določeno v Prilogi I.

Člen 2

Spremembe Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 3

Začetek veljavnosti in datum začetka uporabe

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2018.

⁽¹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/841 z dne 17. maja 2017 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 540/2011 glede podaljšanja obdobja odobritve za aktivne snovi alfa-cipermetrin, *Ampelomyces quisqualis* sev: AQ 10, benalaksil, bentazon, bifenazat, bromoksinil, karfentrazon-etil, klorprofam, ciazofamid, desmedifam, dikvat, DPX KE 459 (flupirsulfuron-metil), etoksazol, famoksadon, fenamidon, flumioksazin, foramsulfuron, *Gliocladium catenulatum* sev: J1446, imazamoks, imazosulfuron, izoksafutol, laminarin, metalaksil-M, metoksifenozid, milbemektin, oksasulfuron, pendimetalin, fenmedifam, pimetozin, s-metolaklor in trifloksistrobin (ULL 125, 18.5.2017, str. 12).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. januarja 2018

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Splošno ime, identifikacijska številka	Ime po IUPAC	Čistost ⁽¹⁾	Uveljavitev	Veljavnost registracije	Posebne določbe
Laminarin št. CAS 9008-22-4 št. CIPAC 671	(1→3)-β-D-glukan (v skladu s Skupno komisijo IUPAC-IUB o biokemijski nomenklaturi)	≥ 860 g/kg na suho snov	1. marec 2018	28. februar 2033	Za izvajanje enotnih načel iz člena 29(6) Uredbe (ES) št. 1107/2009 se upoštevajo ugotovitve iz poročila o obnovitvi snovi laminarin ter zlasti dodatkov I in II k poročilu. Pogoji uporabe po potrebi vključujejo ukrepe za zmanjšanje tveganja.

⁽¹⁾ Več podrobnosti o identiteti in specifikaciji aktivne snovi je na voljo v poročilu o obnovitvi.

PRILOGA II

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se spremeni:

- (1) v delu A se črta vnos 95 za laminarin;
(2) v delu D se doda naslednji vnos:

Številka	Splošno ime, identifikacijska številka	Ime po IUPAC	Čistost ⁽¹⁾	Uveljavitev	Veljavnost registracije	Posebne določbe
„12	Laminarin št. CAS 9008-22-4 št. CIPAC 671	(1→3)-β-D-glukan (v skladu s Skupno komisijo IUPAC-IUB o biokemijski nomenklaturi)	≥ 860 g/kg na suho snov	1. marec 2018	28. februar 2033	Za izvajanje enotnih načel iz člena 29(6) Uredbe (ES) št. 1107/2009 se upoštevajo ugotovitve iz poročila o obnovitvi snovi laminarin ter zlasti dodatkov I in II k poročilu. Pogoji uporabe po potrebi vključujejo ukrepe za zmanjšanje tveganja.“

⁽¹⁾ Več podrobnosti o identiteti in specifikaciji aktivne snovi je na voljo v poročilu o obnovitvi.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/113**z dne 24. januarja 2018****o obnovitvi odobritve aktivne snovi acetamiprid v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ter o spremembi Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS ⁽¹⁾ ter zlasti člena 20(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Direktivo Komisije 2004/99/ES ⁽²⁾ je bil acetamiprid vključen kot aktivna snov v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS ⁽³⁾.
- (2) Aktivne snovi, vključene v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS, se štejejo za odobrene v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 in so navedene v delu A Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Odobritev aktivne snovi acetamiprid, kot je določena v delu A Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011, preneha veljati 30. aprila 2018.
- (4) Vloga za obnovev odobritve acetamiprida je bila vložena v skladu s členom 1 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 844/2012 ⁽⁵⁾ v roku, določenem v navedenem členu.
- (5) Vlagatelj je v skladu s členom 6 Izvedbene uredbe (EU) št. 844/2012 predložil dopolnilno dokumentacijo. Država članica poročevalka je zahtevek ocenila kot popoln.
- (6) Država članica poročevalka je pripravila poročilo o oceni obnovev v posvetovanju z državo članico sopročevalko ter ga 27. novembra 2015 predložila Evropski agenciji za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) in Komisiji.
- (7) Agencija je poročilo o oceni obnovev poslala vlagatelju in državam članicam, da bi predložili pripombe, ter prejete pripombe posredovala Komisiji. Agencija je tudi javnosti zagotovila dostop do povzetka dopolnilne dokumentacije.
- (8) Komisiji je 19. oktobra 2016 predložila svoj sklep ⁽⁶⁾ o tem, ali se za acetamiprid lahko pričakuje, da bo izpolnjeval merila za odobritev iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1107/2009. Komisija je osnutek poročila o obnovitvi za acetamiprid 23. januarja 2017 predložila Stalnemu odboru za rastline, živali, hrano in krmo.
- (9) Vlagatelju je bilo omogočeno, da predloži pripombe k osnutku poročila o obnovitvi.

⁽¹⁾ UL L 309, 24.11.2009, str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Komisije 2004/99/ES z dne 1. oktobra 2004 o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS v zvezi z vključitvijo acetamiprida in tiakloprida kot aktivnih snovi (UL L 309, 6.10.2004, str. 6).

⁽³⁾ Direktiva Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet (UL L 230, 19.8.1991, str. 1).

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 540/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede seznama registriranih aktivnih snovi (UL L 153, 11.6.2011, str. 1).

⁽⁵⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 844/2012 z dne 18. septembra 2012 o opredelitvi določb, potrebnih za izvedbo postopka podaljšanja odobritve aktivnih snovi, kot je določeno z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet (UL L 252, 19.9.2012, str. 26).

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2016;14(11):4610. Na voljo na spletu: www.efsa.europa.eu.

- (10) V zvezi z eno ali več reprezentativnimi rabami vsaj enega fitofarmacevtskega sredstva, ki vsebuje acetamiprid, je bilo ugotovljeno, da so merila za odobritev iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1107/2009 izpolnjena. Zato je primerno podaljšati odobritev acetamiprida.
- (11) Ocena tveganja za obnovitev odobritve acetamiprida temelji na omejenem številu reprezentativnih rab, ki pa ne omejujejo rab, za katere se za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo acetamiprid, lahko registrirajo. Zato je primerno, da se omejitev na rabo navedene snovi samo kot insekticida odpravi.
- (12) Prilogo k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (13) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/2016 ⁽¹⁾ je bilo podaljšano obdobje odobritve acetamiprida do 30. aprila 2018, da bi se omogočil zaključek postopka obnove pred prenehanjem njegove odobritve. Ker pa je bil sklep o obnovitvi sprejet pred podaljšanim datumom prenehanja odobritve, bi se ta uredba morala uporabljati od 1. marca 2018.
- (14) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Obnovitev odobritve aktivne snovi

Odobritev aktivne snovi acetamiprid se obnovi, kot je določeno v Prilogi I.

Člen 2

Spremembe Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 3

Začetek veljavnosti in datum začetka uporabe

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2018.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. januarja 2018

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2016 z dne 17. novembra 2016 o spremembi Izvedbene Uredbe (EU) št. 540/2011 glede podaljšanja obdobja odobritve aktivnih snovi acetamiprid, benzojska kislina, flazasulfuron, mekoprop-P, mepanipirim, mesosulfuron, propineb, propoksikarbazon, propizamid, propikonazol, Pseudomonas chlororaphis sev: MA 342, piraklostrobin, kvinoksifen, tiakloprid, tiram, ziram, zoksamid (UL L 312, 18.11.2016, str. 21).

PRILOGA I

Splošno ime, identifikacijska številka	Ime po IUPAC	Čistost ⁽¹⁾	Uveljavitev	Veljavnost registracije	Posebne določbe
acetamiprid št. CAS 135410-20-7 št. CIPAC 649	(E)-N1-[(6-kloro-3-piridil)metil]-N2-ciano-N1-metilacetamidin	≥ 990 g/kg	1. marec 2018	28. februar 2033	Za izvajanje enotnih načel iz člena 29(6) Uredbe (ES) št. 1107/2009 se upoštevajo ugotovitve iz poročila o obnovitvi snovi acetamiprid ter zlasti dodatkov I in II k poročilu. V svoji celoviti oceni morajo biti države članice zlasti pozorne na: — tveganje za vodne organizme, čebele in druge neciljne členonožce; — tveganje za ptice in sesalce; — tveganje za potrošnike; — tveganje za izvajalce. Pogoji uporabe po potrebi vključujejo ukrepe za zmanjšanje tveganja.

⁽¹⁾ Več podrobnosti o identiteti in specifikaciji aktivne snovi je na voljo v poročilu o obnovitvi.

PRILOGA II

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se spremeni:

(1) v delu A se vnos 91 za acetamiprid črta;

(2) v delu B se doda naslednji vnos:

Številka	Splošno ime, identifikacijska številka	Ime po IUPAC	Čistost ⁽¹⁾	Uveljavitev	Veljavnost registracije	Posebne določbe
„119	acetamiprid št. CAS 135410-20-7 št. CIPAC 649	(E)-N1-[(6-kloro-3-piridil)metil]-N2-ciano-N1-metilacetamidin	≥ 990 g/kg	1. marec 2018	28. februar 2033	Za izvajanje enotnih načel iz člena 29(6) Uredbe (ES) št. 1107/2009 se upoštevajo ugotovitve iz poročila o obnovitvi snovi acetamiprid ter zlasti dodatkov I in II k poročilu. V svoji celoviti oceni morajo biti države članice zlasti pozorne na: — tveganje za vodne organizme, čebele in druge neciljne členonožce; — tveganje za ptice in sesalce; — tveganje za potrošnike; — tveganje za izvajalce. Pogoji uporabe po potrebi vključujejo ukrepe za zmanjšanje tveganja.“

⁽¹⁾ Več podrobnosti o identiteti in specifikaciji aktivne snovi je na voljo v poročilu o obnovitvi.

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2018/114

z dne 16. januarja 2018

o spremembi Odločbe 2009/11/ES o odobritvi metod za razvrščanje prašičjih trupov v Španiji

(notificirano pod dokumentarno številko C(2018) 87)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 20(p) in (t) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Točka 1 oddelka B.IV Priloge IV k Uredbi (EU) št. 1308/2013 določa, da se za razvrščanje prašičjih trupov delež pustega mesa oceni z metodami za ocenjevanje, ki jih odobri Komisija, odobrijo pa se lahko le statistično potrjene metode za oceno, ki temeljijo na fizikalnih meritvah enega ali več anatomskih delov trupa prašiča. Za odobritev metod za ocenjevanje mora biti statistična napaka pri oceni znotraj najvišjega dovoljenega odstopanja. Navedeno odstopanje je opredeljeno v členu 23(3) Uredbe Komisije (ES) št. 1249/2008 ⁽²⁾.
- (2) Z Odločbo Komisije 2009/11/ES ⁽³⁾ je bila odobrena uporaba sedmih metod za razvrščanje prašičjih trupov v Španiji.
- (3) Španija je zato Komisijo prosila, naj odobri novo metodo za razvrščanje prašičjih trupov na njenem ozemlju, ter je v protokolu v skladu s členom 23(4) Uredbe (ES) št. 1249/2008 predložila podroben opis preskusa z razkositvijo in navedla načela, na katerih temelji ta metoda, rezultate preskusa z razkositvijo in enačbo za ocenjevanje deleža pustega mesa.
- (4) Proučitev navedene prošnje je pokazala, da so pogoji za odobritev navedene metode za razvrščanje izpolnjeni. Zato je treba v Španiji odobriti to metodo za razvrščanje.
- (5) Odločbo 2009/11/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Spremembe naprav ali metod razvrščanja ne bi smele biti dovoljene, če niso izrecno odobrene z izvedbenim sklepom Komisije.
- (7) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1249/2008 z dne 10. decembra 2008 o podrobnih pravilih za uporabo lestvic Skupnosti za razvrščanje trupov goved, prašičev in ovac ter sporočanje njihovih cen (UL L 337, 16.12.2008, str. 3).

⁽³⁾ Odločba Komisije 2009/11/ES z dne 19. decembra 2008 o odobritvi metod za razvrščanje prašičjih trupov v Španiji (UL L 6, 10.1.2009, str. 79).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Odločba 2009/11/ES se spremeni:

(1) člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

Za razvrščanje prašičjih trupov v Španiji se v skladu s točko 1 oddelka B.IV Priloge IV k Uredbi (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (*) odobri uporaba naslednjih metod:

- (a) naprava, imenovana „Fat-O-Meat'er (FOM)“, in z njo povezane metode ocenjevanja, ki so podrobno opredeljene v delu 1 Priloge;
- (b) naprava, imenovana „Fully automatic ultrasonic carcass grading (Autofom)“, in z njo povezane metode ocenjevanja, ki so podrobno opredeljene v delu 2 Priloge;
- (c) naprava, imenovana „Ultrafom 300“, in z njo povezane metode ocenjevanja, ki so podrobno opredeljene v delu 3 Priloge;
- (d) naprava, imenovana „Automatic vision system (VCS2000)“, in z njo povezane metode ocenjevanja, ki so podrobno opredeljene v delu 4 Priloge;
- (e) naprava, imenovana „Fat-O-Meat'er II (FOM II)“, in z njo povezane metode ocenjevanja, ki so podrobno opredeljene v delu 5 Priloge;
- (f) naprava, imenovana „AutoFOM III“, in z njo povezane metode ocenjevanja, ki so podrobno opredeljene v delu 6 Priloge;
- (g) „ročna metoda (ZP)“ z ravnilom in z njo povezane metode ocenjevanja, ki so podrobno opredeljene v delu 7 Priloge;
- (h) naprava, imenovana „CSB-Image-Meater“, in z njo povezane metode ocenjevanja, ki so podrobno opredeljene v delu 8 Priloge.

Ročna metoda ZP z ravnilom iz točke (g) prvega odstavka se odobri samo za klavnice:

- (a) kjer število zakolov letno v povprečju ne presega 500 prašičev na teden ter
- (b) ki imajo klavno linijo z zmogljivostjo predelave največ 40 prašičev na uro.

(*) Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).“

(2) Priloga se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Ta izvedbeni sklep je naslovljen na Kraljevino Španijo.

V Bruslju, 16. januarja 2018

Za Komisijo
Phil HOGAN
Član Komisije

PRILOGA

V Prilogi k Odločbi 2009/11/ES se doda naslednji del 8:

„Del 8

CSB-IMAGE-MEATER

1. Pravila, določena v tem delu, se uporabljajo, kadar se razvrščanje prašičjih trupov opravi z napravo, imenovano ‚CSB-Image-Meater‘.
2. Glavni sestavni deli naprave CSB-Image-Meater so videokamera, osebni računalnik s kartico za analiziranje slike, zaslon, tiskalnik, krmilni mehanizem, mehanizem za razvrščanje in vmesniki. Meritve vseh štirih spremenljivk naprave CSB-Image-Meater se opravijo na razpolovnici v predelu stegna (okoli mišice *gluteus medius*); centralna enota pretvori izmerjene vrednosti v oceno deleža pustega mesa.
3. Vsebnost pustega mesa se izračuna po naslednji enačbi:

$$\hat{Y} = 68,39920953 - (0,39050694 \times F) - (0,32611391 \times V4F) + (0,07864716 \times M) - (0,00762296 \times V4M)$$

pri čemer je:

\hat{Y} = ocenjeni delež pustega mesa v trupu,

F = debelina slanine, kjer je njena plast nad mišico *gluteus medius* najtanjša (v milimetrih),

V4F = povprečna debelina celotne plasti slanine nad štirimi ledvenimi vretenci (imenovanimi VaF, VbF, VcF, VdF) (v milimetrih),

M = debelina mesa med kranialnim robom mišice *gluteus medius* in vretenčnim kanalom (v milimetrih),

V4M = povprečna debelina mesa nad štirimi ledvenimi vretenci (imenovanimi VaM, VbM, VcM, VdM) (v milimetrih).

Ta enačba velja za trupe, ki tehtajo med 60 in 120 kilogrami (topla masa).“

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2018/115**z dne 24. januarja 2018****o spremembi, glede lokacije centra za nadzor varnosti Galileo, Izvedbenega sklepa (EU) 2016/413 o določitvi lokacije talne infrastrukture sistema, ki izhaja iz programa Galileo, in potrebnih ukrepov za zagotovitev njenega obratovanja ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2012/117/EU****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1285/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi in obratovanju evropskih satelitskih navigacijskih sistemov ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 876/2002 in Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ ter zlasti člena 12(3)(c) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V Prilogi Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2016/413 ⁽²⁾ je določeno, da se center za nadzor varnosti Galileo (GSMC), ki je razdeljen na dva dela, postopoma vzpostavi v Franciji in Združenem kraljestvu.
- (2) Združeno kraljestvo je 29. marca 2017 v skladu s členom 50 Pogodbe o Evropski uniji Evropski svet uradno obvestilo, da namerava izstopiti iz Unije. Vendar mora biti center za nadzor varnosti Galileo lokaliziran na ozemlju države članice Unije, da se zagotovi varnost Unije in njenih držav članic, zlasti glede na predpise o varovanju tajnih podatkov in omejitvi izvoza kriptografske opreme in tehnologije PRS.
- (3) Evropski svet je v smernicah, ki jih je po uradnem obvestilu Združenega kraljestva sprejel 29. aprila 2017, navedel, da je treba vprašanje prihodnjih sedežev ustanov Unije, ki se nahajajo v Združenem kraljestvu, rešiti hitro in olajšati njihov prenos. Zato je pomembno nemudoma določiti, da se sedež centra za nadzor varnosti Galileo iz Združenega kraljestva prenese na ozemlje druge države članice Unije.
- (4) Zato je Komisija v skladu s členom 12 Uredbe (EU) št. 1285/2013 začela odprt in transparenten izbirni postopek za določitev nove lokacije centra za nadzor varnosti Galileo, ki je bila doslej v Združenem kraljestvu. Ta postopek je potekal v dveh fazah: Komisija je na države članice najprej naslovila razpis za prijavo interesa, nato pa države članice kandidatke pozvala k predstavitvi podrobnih predlogov.
- (5) Na koncu postopka ocenjevanja je španski predlog glede na sprejeta merila ocenjevanja najboljši, in sicer glede na ustreznost predlagane tehnične rešitve za razpoložljive objekte in zagotavljanje storitev, ki so nujne za delovanje centra, natančnost določanja in obvladovanja tveganj, zlasti tistih, vezanih na varnost in časovne omejitve, sprejetje pogojev iz sporazuma s Komisijo o ustanovitvi s strani Španije in dodelitev posebnih ugodnosti, stopnjo podrobnosti in transparentnosti opisa stroškov gradnje in obratovanja centra ter ugodne finančne pogoje predloga za proračun Unije. Zato je primerno izbrati španski predlog.
- (6) Center bi bilo treba vzpostaviti marca 2018 z omejeno opremo, da bo lahko kar najhitreje prevzel vlogo pomožnega centra glavnemu centru v Franciji, do konca pa mora biti vzpostavljen marca 2019. Center bi moral biti tudi predmet sporazuma o ustanovitvi s Španijo.
- (7) Prilogo k Izvedbenemu sklepu (EU) 2016/413 bi bilo treba ustrezno spremeniti.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/413 z dne 18. marca 2016 o določitvi lokacije talne infrastrukture sistema, ki izhaja iz programa Galileo, in potrebnih ukrepov za zagotovitev njenega obratovanja ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2012/117/EU (UL L 74, 19.3.2016, str. 45).

- (8) Spremeniti je treba tudi besedilo Priloge k Izvedbenemu sklepu (EU) 2016/413, da se upošteva, da je bila vzpostavitev centra za nadzor varnosti Galileo v Franciji zaključena leta 2017.
- (9) Ukrepi iz tega sklepa so skladni z mnenjem odbora, ustanovljenega v skladu s členom 36(1) Uredbe (EU) št. 1285/2013 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V Prilogi k Izvedbenemu sklepu (EU) 2016/413 v vrstici glede centra za nadzor varnosti Galileo (GSMC) v stolpcu „Lokacija in ukrepi za zagotovitev obratovanja“ se besedilo „Center za varnost Galileo, ki je razdeljen na dva dela, se postopoma vzpostavlja v Franciji in Združenem kraljestvu. Vzpostavitev se je začela leta 2013 in naj bi se končala leta 2017. Bila je predmet sporazumov, ki sta bila leta 2013 podpisana s Francijo in Združenim kraljestvom.“ nadomesti z besedilom „Center za varnost Galileo, ki je razdeljen na dva dela, se vzpostavi v Franciji in Španiji. Vzpostavitev lokacije v Franciji je bila zaključena leta 2017 in je bila predmet sporazuma, ki je bil s Francijo podpisan leta 2013. Vzpostavitev lokacije v Španiji se začne marca 2018 z omejeno opremo in naj bi se v celoti končala marca 2019. Biti bi morala predmet sporazuma, ki bo s Španijo podpisan leta 2018.“

Člen 2

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 24. januarja 2018

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

Samo izvorna besedila UN/ECE so pravno veljavna v skladu z mednarodnim javnim pravom. Status in začetek veljavnosti tega pravilnika je treba preveriti v najnovejši različici dokumenta UN/ECE TRANS/WP.29/343, ki je na voljo na naslovu:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>.

Pravilnik št. 125 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE) – Enotne določbe o homologaciji motornih vozil glede prednjega vidnega polja voznika motornega vozila [2018/116]

Vključuje vsa veljavna besedila do:

Dopolnila 1 sprememb 01 – začetek veljavnosti: 8. oktober 2016

VSEBINA

PRAVILNIK

1. Področje uporabe
2. Opredelitev pojmov v tem pravilniku
3. Vloga za podelitev homologacije
4. Homologacija
5. Specifikacije
6. Preskusni postopek
7. Sprememba tipa vozila in razširitev homologacije
8. Skladnost proizvodnje
9. Kazni za neskladnost proizvodnje
10. Dokončno prenehanje proizvodnje
11. Nazivi in naslovi tehničnih služb, ki izvajajo homologacijske preskuse, in homologacijskih organov
12. Prehodne določbe

PRILOGE

1. Sporočilo
2. Namestitev homologacijskih oznak
3. Postopek za določanje točke „H“ in dejanskega naklona trupa za sedežna mesta v motornih vozilih
4. Metoda za prenos primarnih referenčnih oznak vozila na tridimenzionalni koordinatni sistem

1. PODROČJE UPORABE

- 1.1 Ta pravilnik se uporablja za prednje vidno polje 180° voznikov motornih vozil kategorije M₁ ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Kot je opredeljeno v Konsolidirani resoluciji o konstrukciji vozil (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, odst. 2 – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

- 1.2 Njegov namen je zagotoviti ustrezno vidno polje, če so vetrobransko steklo in druge zastekljene površine suhe in čiste.
- 1.3 Zahteve tega pravilnika so oblikovane tako, da veljajo za vozila kategorije M₁ z voznikom na levi strani. Pri vozilih kategorije M₁, v katerih je voznik na desni strani, se te zahteve uporabljajo po obrnjenih merilih, če je to primerno.
2. OPREDELITEV POJMOV V TEM PRAVILNIKU
- 2.1 „homologacija tipa vozila“ pomeni celotni postopek, s katerim pogodbenica Sporazuma potrdi, da tip vozila izpolnjuje tehnične zahteve tega pravilnika;
- 2.2 „tip vozila glede na vidno polje“ pomeni vozila, ki se ne razlikujejo v naslednjih bistvenih vidikih:
- 2.2.1 zunanjih in notranjih oblikah ter razporeditvah v prostoru iz odstavka 1, ki lahko vplivajo na vidljivost; in
- 2.2.2 obliki in merah vetrobranskega stekla ter njegovi pritrditvi;
- 2.3 „tridimenzionalni koordinatni sistem“ pomeni referenčni sistem, ki sestoji iz navpične vzdolžne ravnine X-Z, vodoravne ravnine X-Y in navpične prečne ravnine Y-Z (glej sliko 6 v Dodatku k Prilogi 4). Koordinatni sistem se uporablja za določanje merskih razmerij med legami konstrukcijsko določenih točk na risbah in njihovimi legami na dejanskem vozilu. Postopek za postavitev vozila v ta referenčni sistem je opredeljen v Prilogi 4. Vse koordinate, ki veljajo za talno ničelno točko, se določijo za vozilo v stanju, pripravljenem za vožnjo ⁽¹⁾, in s sopotnikom na sprednjem sedežu z maso 75 kg ± 1 %;
- 2.3.1 vozila, katerih vzmetenje omogoča nastavitve oddaljenosti od tal, se preskusijo pod običajnimi pogoji uporabe, kot jih je določil proizvajalec vozila;
- 2.4 „primarne referenčne oznake“ pomenijo izvrtine, površine, oznake in identifikacijske oznake na karoseriji vozila. Vrsto referenčnih oznak, ki se uporabljajo, in lego vsake take oznake glede na koordinate X, Y in Z tridimenzionalnega koordinatnega sistema in glede na konstrukcijsko talno ravnino določi proizvajalec vozila. Te oznake so lahko kontrolne točke, ki se uporabljajo pri sestavljanju karoserije vozila;
- 2.5 „kot naslona sedežev“ pomeni kot, opredeljen v odstavku 2.6 ali 2.7 Priloge 1 k revidirani Konsolidirani resoluciji o konstrukciji vozil (R.E.3) ⁽²⁾.
- 2.6 „dejanski kot naslona sedežev“ pomeni kot, opredeljen v odstavku 2.6 Priloge 1 k revidirani resoluciji R.E.3;
- 2.7 „konstrukcijsko določen kot naslona sedežev“ pomeni kot, opredeljen v odstavku 2.7 Priloge 1 k revidirani resoluciji R.E.3;
- 2.8 „točke V“ pomenijo točke, katerih lega v prostoru za potnike je določena kot funkcija navpičnih vzdolžnih ravnin, ki potekajo skozi središča predvidenih skrajnih zunanjih sedežnih mest na sprednjih sedežih ter glede na točko R in konstrukcijsko določen kot naslona sedežev; te točke se uporabljajo za preverjanje skladnosti z zahtevami o vidnem polju;
- 2.9 „točka R ali referenčna točka sedeža“ pomeni točko, opredeljeno v odstavku 2.4 Priloge 1 k revidirani resoluciji R.E.3;
- 2.10 „točka H“ pomeni točko, opredeljeno v odstavku 2.3 Priloge 1 k revidirani resoluciji R.E.3;
- 2.11 „referenčne točke vetrobranskega stekla“ pomenijo točke na sečišču vetrobranskega stekla in premic, ki potekajo iz točk V naprej proti zunanji površini vetrobranskega stekla;
- 2.12 „neprebojno vozilo“ pomeni vozilo, ki je namenjeno zaščiti potnikov in/ali blaga ter izpolnjuje zahteve glede oklepne zaščite pred izstrelki;

⁽¹⁾ Masa vozila v stanju, pripravljenem za vožnjo, vključuje maso vozila in karoserije skupaj s hladilno tekočino, mazivi, gorivom, vsemi drugimi tekočinami, orodji, rezervnim kolesom in voznikom. Ocenjena masa voznika je 75 kg (porazdeljena na naslednji način: 68 kg za maso osebe v vozilu in 7 kg za maso prtljage v skladu s standardom ISO 2416:1992). Posoda za gorivo vsebuje 90 % prostornine, kot je navedel proizvajalec, druge naprave, ki vsebujejo tekočine (razen tistih za odpadno vodo), pa 100 %.

⁽²⁾ Revizija 2 R.E.3 je na voljo kot dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, kot je bil spremenjen;

- 2.13 „prozorna površina“ pomeni površino vetrobranskega stekla vozila ali drugih zastekljenih površin, katerih prepustnost svetlobe, merjena pravokotno na površino, ni manjša od 70 %; v primeru neprebojnega vozila faktor prepustnosti svetlobe ni manjši od 60 %;
- 2.14 „točke P“ pomenijo točke, okoli katerih se obrača glava voznika, ko opazuje predmete, ki so na vodoravni ravnini v višini oči;
- 2.15 „točki E“ pomenita točki, ki predstavljata središči oči voznika in se uporabljata za določanje obsega zakrivanja vidnega polja z A-stebričkoma;
- 2.16 „A-stebriček“ pomeni katero koli oporo strehe, ki je pred navpično prečno ravnino na oddaljenosti 68 mm pred točkami V in vključuje neprozorne dele, kot sta okvir vetrobranskega stekla in okvir vrat, ki so na te opore pritrjeni ali neposredno mejijo nanje;
- 2.17 „področje vodoravne nastavitve sedežev“ pomeni področje običajnih položajev pri vožnji, kot jih je določil proizvajalec vozila za nastavitve voznikovega sedeža v smeri osi X (glej odstavek 2.3);
- 2.18 „povečano področje nastavitve sedežev“ pomeni področje, ki ga je določil proizvajalec vozila za nastavitve sedežev v smeri osi X (glej odstavek 2.3) in presega področje običajnih položajev pri vožnji iz odstavka 2.17 ter se uporablja za spreminjanje sedežev v ležalnike ali zaradi olajšanja vstopa v vozilo.
3. VLOGA ZA PODELITEV HOMOLOGACIJE
- 3.1 Vlogo za podelitev homologacije tipa vozila glede vidnega polja voznika vloži proizvajalec vozila ali njegov pooblaščen zastopnik.
- 3.2 Vlogi se v treh izvodih priložijo dokumenti, navedeni v nadaljevanju, in naslednji podatki:
- 3.2.1 opis tipa vozila glede na točke iz odstavka 2.2, skupaj z merskimi risbami in fotografijo ali eksplozijsko predstavitvijo prostora za potnike. Navedejo se številke in/ali simboli, ki označujejo tip vozila, ter
- 3.2.2 podatke o primarnih referenčnih oznakah, ki so dovolj podrobni, da je oznake mogoče identificirati ter preveriti lego vsake posamezne oznake glede na ostale in glede na točko R.
- 3.3 Vozilo, ki je predstavnik tipa vozila v postopku homologacije, se predloži tehnični službi, ki izvaja homologacijske preskuse.
4. HOMOLOGACIJA
- 4.1 Če tip vozila, predložen v homologacijo v skladu s tem pravilnikom, izpolnjuje zahteve iz odstavka 5, se homologacija navedenega tipa vozila podeli.
- 4.2 Vsakemu homologiranemu tipu se dodeli homologacijska številka. Prvi dve števki (zdaj 01 za Pravilnik v tej obliki) označujeta spremembe, vključno z zadnjimi večjimi tehničnimi spremembami Pravilnika ob izdaji homologacije. Ista pogodbenica ne sme dodeliti enake številke istemu tipu vozila, ki je opremljen z drugim tipom vidnega polja, ali drugemu tipu vozila.
- 4.3 Obvestilo o podelitvi, zavrnitvi ali preklicu homologacije v skladu s tem pravilnikom se pošlje pogodbenicam Sporazuma, ki uporabljajo ta pravilnik, na obrazcu, ki je v skladu z vzorcem iz Priloge 1, skupaj s fotografijami in/ali risbami, ki jih je predložil vložnik, v formatu, ki ni večji od A4 (210 × 297 mm), ali zložene na ta format in v ustreznem merilu.
- 4.4 Na vsakem vozilu, ki je v skladu s tipom vozila, homologiranim po tem pravilniku, je na vidnem in zlahka dostopnem mestu, navedenem na homologacijskem obrazcu, nameščena mednarodna homologacijska oznaka, ki ustreza vzorcu iz Priloge 2 k tem pravilniku, sestavljena iz:
- 4.4.1 kroga, ki obkroža črko „E“ in številčno oznako države, ki je podelila homologacijo ⁽¹⁾;

(¹) Številčne oznake pogodbenc Sporazuma iz leta 1958 so navedene v Prilogi 3 h Konsolidirani resoluciji o konstrukciji vozil (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2/Sprem.3 – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

- 4.4.2 številke tega pravilnika, ki ji sledijo črka „R“, pomišljaj in homologacijska številka, na desni strani kroga iz odstavka 4.4.1.
- 4.5 Če je vozilo v skladu s tipom vozila, homologiranim po enem ali več drugih pravilnikih, ki so priloženi Sporazumu, v državi, ki je podelila homologacijo v skladu s tem pravilnikom, simbola iz odstavka 4.4.1 ni treba ponoviti; v takem primeru se v navpičnih stolpcih na desni strani simbola iz odstavka 4.4.1 navedejo številke pravilnikov, homologacijske številke in dodatni simboli.
- 4.6 Homologacijska oznaka mora biti jasno berljiva in neizbrisna.
- 4.7 Homologacijska oznaka se namesti blizu napisne ploščice vozila ali nanjo.
5. SPECIFIKACIJE
- 5.1 Vidno polje voznika
- 5.1.1 Prozorna površina vetrobranskega stekla zajema vsaj referenčne točke vetrobranskega stekla (glej sliko 1 v Dodatku k Prilogi 4):
- 5.1.1.1 vodoravno referenčno točko pred V_1 in 17° na levo (glej sliko 1 v Dodatku k Prilogi 4);
- 5.1.1.2 zgornjo navpično referenčno točko pred V_1 in 7° nad vodoravno ravnino;
- 5.1.1.3 spodnjo navpično referenčno točko pred V_2 in 5° pod vodoravno ravnino;
- 5.1.1.4 zaradi preverjanja skladnosti z zahtevami za prednje vidno polje na drugi polovici vetrobranskega stekla se določijo tri dodatne referenčne točke, ki so simetrične s točkami iz odstavkov 5.1.1.1 do 5.1.1.3 glede na srednjo vzdolžno ravnino vozila.
- 5.1.2 Kot zakrivanja vsakega A-stebrička, kot je opisan v odstavku 5.1.2.1, ne presega 6° (glej sliko 3 v Dodatku k Prilogi 4). V primeru neprebojnih vozil ta kot ne presega 10° .
- Kota zakrivanja A-stebrička na sovoznikovi strani iz odstavka 5.1.2.1.2 ni treba določati, če sta stebrička nameščena simetrično glede na srednjo vzdolžno navpično ravnino vozila.
- 5.1.2.1 Kot zakrivanja posameznega A-stebrička se meri tako, da se naslednja vodoravna preseka postavi na ravnini enega nad drugega:
- presek 1: iz točke P_m , kot jo določa odstavek 5.3.1.1., izhaja ravnina, ki oklepa kot 2° navzgor z vodoravno ravnino, ki poteka skozi točko P_m naprej. Določi se vodoravni preseki A-stebrička, ki se začneja v najbolj sprednji točki preseka A-stebrička in nagnjene ravnine (glej sliko 2 v Dodatku k Prilogi 4).
- presek 2: isti postopek se ponovi, le da je poševna ravnina nagnjena za 5° navzdol glede na vodoravno ravnino, ki poteka skozi točko P_m naprej (glej sliko 2 v Dodatku k Prilogi 4).
- 5.1.2.1.1 Kot zakrivanja A-stebrička na voznikovi strani je kot, ki nastane v ravnini pogleda in katerega kraka izhajata iz točke E_2 , pri čemer je en krak tangenta na notranji rob preseka S_1 , drugi krak pa vzporednica s tangento iz točke E_1 na zunanji rob preseka S_2 (glej sliko 3 v Dodatku k Prilogi 4).
- 5.1.2.1.2 Kot zakrivanja A-stebrička na sovoznikovi strani je kot, ki nastane v ravnini pogleda in katerega kraka izhajata iz točke E_3 , pri čemer je en krak tangenta na notranji rob preseka S_1 , drugi krak pa vzporednica s tangento iz točke E_4 na zunanji rob preseka S_2 (glej sliko 3 v Dodatku k Prilogi 4).
- 5.1.2.2 Nobeno vozilo ne sme imeti več kot dva A-stebrička.
- 5.1.3 Razen v primeru iz odstavka 5.1.3.3 ali 5.1.3.4 v vidnem polju, ki je v območju 180° pred voznikom pod vodoravno ravnino skozi točko V_1 in nad tremi ravninami, ki potekajo skozi točko V_2 , od katerih je prva pravokotna na ravnino X-Z in nagnjena navzdol za 4° , drugi dve pa sta pravokotni na ravnino Y-Z in nagnjeni navzdol za 4° , ne sme biti nobenega dela, ki zakriva voznikov pogled, razen A-stebričkov, ločilnega profila fiksnega ali premičnega ventilacijskega okna ali bočnega okna, zunanjih radijskih anten, naprav za posredno gledanje, ki pokrivajo obvezno posredno vidno polje, in brisalnikov vetrobranskega stekla (glej sliko 4 v Dodatku k Prilogi 4).

Naslednjih delov ne prištevamo med tiste, ki zakrivajo vidno polje:

- (a) vgrajeni ali tiskani vodniki „radijskih anten“, katerih širina ni večja od naslednjih vrednosti:
 - (i) vgrajeni vodniki: 0,5 mm;
 - (ii) tiskani vodniki: 1,0 mm. Ti vodniki „radijskih anten“ ne smejo potekati skozi območje A ⁽¹⁾. Vseeno lahko skozi območje A potekajo trije vodniki „radijskih anten“, če njihova širina ne presega 0,5 mm;
- (b) vodniki naprav za „odleditev/sušenje“ v območju A z običajno „cik-cak“ ali sinusoidno obliko in naslednjimi merami:
 - (i) največjo vidno širino: 0,030 mm;
 - (ii) največjo gostoto vodnikov:
 - (a) pri navpičnih vodnikih: 8/cm;
 - (b) pri vodoravnih vodnikih: 5/cm.

5.1.3.1 V primeru naprav kamera-monitor se uporabljajo izvzetja iz odstavka 5.1.3 za kamere, nameščene v zunanosti vozila, vključno z njihovimi držali in ohišji. Enako izvzetje velja za sistem kamera-monitor, ki nadomešča vzvratno ogledalo razreda I.

5.1.3.2 Pri vozilih, ki so serijsko opremljena s homologiranimi vzvratnimi ogledali, ki se lahko nadomestijo z napravami kamera-monitor, se izvzetja iz odstavka 5.1.3 uporabljajo tudi za monitorje, če ⁽²⁾:

- (a) njihovo zakrivanje neposrednega pogleda ne presega stopnje zakrivanja pri ustreznem zunanjem vzvratnem ogledalu, vključno z njegovim ohišjem in držalom, in
- (b) je lega monitorja čim bližja legi vzvratnega ogledala, ki ga nadomešča.

5.1.3.3 Dovoljeno je zakrivanje, ki ga povzročita zunanji rob volana in instrumentna plošča znotraj volana, če je ravnina, pravokotna na X-Z, ki poteka skozi točko V_2 in je tangencialna na skrajno zgornjo točko zunanjega roba volana, nagnjena navzdol za najmanj 1° .

Če je volan nastavljen, je v običajnem položaju, kot ga določi proizvajalec; če tega podatka ni, pa na sredini območja nastavitve.

5.1.3.4 Dovoljeno je zakrivanje med ravnino, ki poteka skozi točko V_2 in je nagnjena navzdol za najmanj 1° , in ravnino, ki poteka skozi točko V_2 in je nagnjena navzdol za najmanj 4° , če stožčasta projekcija tega zakrivanja, ki se začne v točki V_2 , na območje „S“, kot je opredeljeno v odstavku 5.1.3.2.1, ne zavzema več kot 20 odstotkov tega območja. Če je volan nastavljen, je v običajnem položaju, kot ga določi proizvajalec; če tega podatka ni, pa na sredini območja nastavitve.

5.1.3.4.1 Območje „S“ (glej sliko 7 v Dodatku k Prilogi 4) je pravokotno navpično območje na ravnini, ki je pravokotna na koordinato X in se nahaja 1 500 mm pred točko V_2 . Zgornji rob območja „S“ tvori ravnina, ki poteka skozi točko V_2 in je nagnjena navzdol za 1° . Spodnji rob območja „S“ tvori ravnina, ki poteka skozi točko V_2 in je nagnjena navzdol za 4° . Levi in desni rob območja „S“ sta navpična in ju tvorita presečnici treh ravnin, nagnjenih za 4° , ko je določeno v odstavku 5.1.2.2.

5.1.3.4.2 Če vetrobransko steklo sega dlje kot 1 500 mm pred točko V_2 , se lahko razdalja med območjem „S“ in točko V_2 ustrezno poveča.

5.1.4 Če je točka V_2 več kot 1 650 mm nad tlemi, mora biti izpolnjena naslednja zahteva:

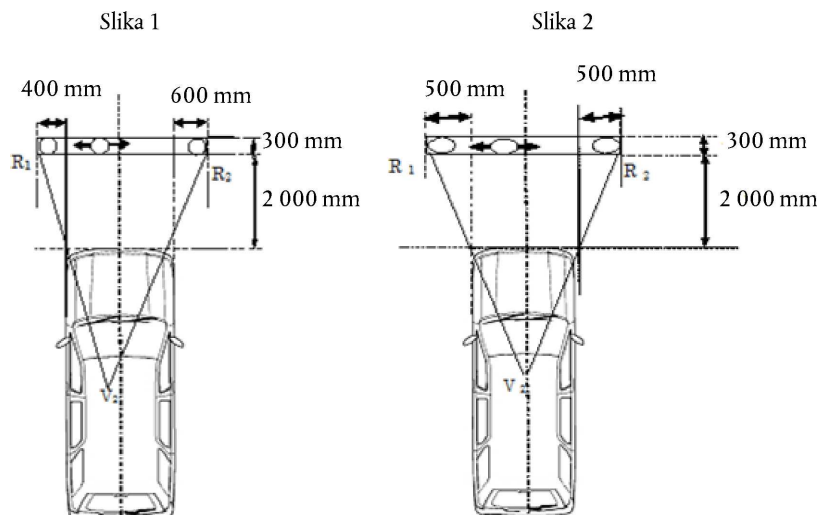
Valjast predmet višine 1 200 mm in premera 300 mm, ki se nahaja znotraj prostora, ki ga tvorijo navpična ravnina 2 000 mm pred vozilom, navpična ravnina 2 300 mm pred vozilom, navpična ravnina 400 mm od voznikove strani vozila in navpična ravnina 600 mm od nasprotne strani vozila, je vsaj deloma viden,

⁽¹⁾ Kot je opredeljeno v odstavku 2.2 Priloge 18 k Pravilniku št. 43 o homologaciji varnostnih stekel in materialov za zasteklitev.

⁽²⁾ Glej odstavek 46 poročila ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88 o obdobju uporabe tega odstavka.

gledano neposredno s točke V_2 (glej sliko 1), ne glede na to, kje v navedenem prostoru se predmet nahaja, razen če je neviden zaradi mrtvih kotov, ustvarjenih z A-stebričkoma, brisalniki vetrobranskega stekla ali volanom.

Če se voznikov sedež nahaja v osrednjem položaju pri vožnji, se valjast predmet, višine 1 200 mm, nahaja znotraj prostora, ki ga tvorijo navpična ravnina 2 000 mm pred vozilom, navpična ravnina 2 300 mm pred vozilom in navpična ravnina 500 mm od stranskega dela vozila (glej sliko 2).



5.2 Lega točk V

5.2.1 Lega točk V glede na točko „R“, ki je določena s koordinatami XYZ tridimenzionalnega koordinatnega sistema, je prikazana v preglednicah I in IV.

5.2.2 V preglednici I so navedene osnovne koordinate za konstrukcijsko določen kot naslona sedežev 25°. Pozitivna smer koordinat je razvidna iz slike 1 v Dodatku k Prilogi 4.

Preglednica I

Točka V	X	Y	Z
V_1	68 mm	- 5 mm	665 mm
V_2	68 mm	- 5 mm	589 mm

5.3 Lega točk P

5.3.1 Lega točk P glede na točko „R“, ki je določena s koordinatami XYZ tridimenzionalnega koordinatnega sistema, je prikazana v preglednicah II, III in IV.

5.3.1.1 V preglednici II so navedene osnovne koordinate za konstrukcijsko določen kot naslona sedežev 25°. Pozitivna smer koordinat je razvidna iz slike 1 v Dodatku k Prilogi 4.

Točka P_m je presečišče premice P_1-P_2 in vzdolžne navpične ravnine, ki poteka skozi točko „R“.

Preglednica II

Točka P	X	Y	Z
P_1	35 mm	- 20 mm	627 mm
P_2	63 mm	47 mm	627 mm
P_m	43,36 mm	0 mm	627 mm

- 5.3.1.2 V preglednici III so navedeni nadaljnji popravki koordinat X točk P₁ in P₂, ki jih je treba opraviti, če področje vodoravne nastavitve sedežev iz odstavka 2.16 presega 108 mm. Pozitivna smer koordinat je razvidna iz slike 1 v Dodatku k Prilogi 4.

Preglednica III

Področje vodoravne nastavitve sedežev	Δx
108 do 120 mm	- 13 mm
121 do 132 mm	- 22 mm
133 do 145 mm	- 32 mm
146 do 158 mm	- 42 mm
več kot 158 mm	- 48 mm

- 5.4 Popravki za konstrukcijsko določene kote naslona sedežev, ki ne znašajo 25°

V preglednici IV so navedeni nadaljnji popravki koordinat X in Z vsake točke P in vsake točke V, ki jih je treba opraviti, če konstrukcijsko določen kot naslona sedežev ne znaša 25°. Pozitivna smer koordinat je razvidna iz slike 1 v Dodatku k Prilogi 4.

Preglednica IV

Kot naslona sedežev (v °)	Vodoravne koordinate Δx	Navpične koordinate Δz	Kot naslona sedežev (v °)	Vodoravne koordinate Δx	Navpične koordinate Δz
5	- 186 mm	28 mm	23	- 18 mm	5 mm
6	- 177 mm	27 mm	24	- 9 mm	3 mm
7	- 167 mm	27 mm	25	0 mm	0 mm
8	- 157 mm	27 mm	26	9 mm	- 3 mm
9	- 147 mm	26 mm	27	17 mm	- 5 mm
10	- 137 mm	25 mm	28	26 mm	- 8 mm
11	- 128 mm	24 mm	29	34 mm	- 11 mm
12	- 118 mm	23 mm	30	43 mm	- 14 mm
13	- 109 mm	22 mm	31	51 mm	- 18 mm
14	- 99 mm	21 mm	32	59 mm	- 21 mm
15	- 90 mm	20 mm	33	67 mm	- 24 mm
16	- 81 mm	18 mm	34	76 mm	- 28 mm
17	- 72 mm	17 mm	35	84 mm	- 32 mm
18	- 62 mm	15 mm	36	92 mm	- 35 mm
19	- 53 mm	13 mm	37	100 mm	- 39 mm
20	- 44 mm	11 mm	38	108 mm	- 43 mm
21	- 35 mm	9 mm	39	115 mm	- 48 mm
22	- 26 mm	7 mm	40	123 mm	- 52 mm

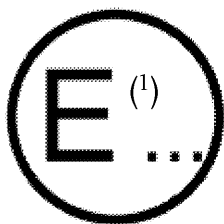
- 5.5 Lega točk E
- 5.5.1 Točki E_1 in E_2 sta od točke P_1 oddaljeni 104 mm.
- Medsebojna oddaljenost točk E_2 in E_1 je 65 mm (glej sliko 4 v Dodatku k Prilogi 4).
- 5.5.2 Premica E_1 – E_2 se zavrti okrog točke P_1 tako, da je tangenta iz točke E_1 na zunanji rob preseka S2 A-stebrička na voznikovi strani pravokotna na premico E_1 – E_2 (glej sliko 3 v Dodatku k Prilogi 4).
- 5.5.3 Točki E_3 in E_4 sta od točke P_2 oddaljeni 104 mm. Medsebojna oddaljenost točk E_3 in E_4 je 65 mm (glej sliko 4 v Dodatku k Prilogi 4).
- 5.5.4 Premica E_3 – E_4 se zavrti okrog točke P_2 tako, da je tangenta iz točke E_4 na zunanji rob preseka S2 A-stebrička na sovoznikovi strani pravokotna na premico E_3 – E_4 (glej sliko 3 v Dodatku k Prilogi 4).
6. PRESKUSNI POSTOPEK
- 6.1 Vidno polje voznika
- 6.1.1 Merska razmerja med primarnimi referenčnimi oznakami vozila in tridimenzionalnim koordinatnim sistemom se določijo po postopku iz Priloge 4.
- 6.1.2 Lega točk V_1 in V_2 glede na točko „R“ se določi s koordinatami XYZ tridimenzionalnega koordinatnega sistema, kot je prikazano v preglednici I iz odstavka 5.2.2 in preglednici IV iz odstavka 5.4. Referenčne točke vetrobranskega stekla se potem določijo na podlagi popravljenih točk V, kot je določeno v odstavku 5.1.1.
- 6.1.3 Relativna lega točk P, točke „R“ in središčnice voznikovega sedežnega mesta se določi s koordinatami XYZ tridimenzionalnega koordinatnega sistema v skladu s preglednicama II in III iz odstavka 5.3. Popravki za konstrukcijsko določene kote naslona sedežev, ki ne znašajo 25°, so prikazani v preglednici IV iz odstavka 5.4.
- 6.1.4 Kot zakrivanja (glej odstavek 5.1.2) se meri v poševnih ravninah, kot je prikazano na sliki 2 v Dodatku k Prilogi 4. Relativna lega točk P_1 in P_2 , ki sta povezani s točkama E_1 in E_2 oziroma točkama E_3 in E_4 , je prikazana na sliki 5 v Dodatku k Prilogi 4.
- 6.1.4.1 Premica E_1 – E_2 se nastavi, kot je opisano v odstavku 5.5.2. Kot zakrivanja A-stebrička na voznikovi strani se izmeri, kot je določeno v odstavku 5.1.2.1.1.
- 6.1.4.2 Premica E_3 – E_4 se nastavi, kot je opisano v odstavku 5.5.4. Kot zakrivanja A-stebrička na sovoznikovi strani se nato izmeri, kot je določeno v odstavku 5.1.2.1.2.
- 6.1.5 Proizvajalec lahko izmeri kot zakrivanja na vozilu ali na risbah. Če obstaja dvom, lahko tehnična služba zahteva preskuse na vozilu.
7. SPREMEMBA TIPA VOZILA IN RAZŠIRITEV HOMOLOGACIJE
- 7.1 Vsaka sprememba tipa vozila, kot je opredeljen v odstavku 2.2, se sporoči homologacijskemu organu, ki je podelil homologacijo za tip vozila. Homologacijski organ lahko potem:
- 7.1.1 meni, da spremembe ne vplivajo negativno na pogoje za podelitev homologacije, in podeli razširitev homologacije,
- 7.1.2 meni, da spremembe vplivajo na pogoje za podelitev homologacije, in zahteva dodatne preskuse ali preverjanja, preden podeli razširitev homologacije.
- 7.2 Potrditev ali zavrnitev homologacije se z navedbo sprememb v skladu s postopkom iz odstavka 4.3 sporoči pogodbenicam Sporazuma, ki uporabljajo ta pravilnik.
- 7.3 Homologacijski organ obvesti druge pogodbenice o razširitvi s sporočilom na obrazcu iz Priloge 2 k temu pravilniku. Vsaki razširitvi dodeli serijsko številko, ki se imenuje številka razširitve.

8. SKLADNOST PROIZVODNJE
- 8.1 Postopki v zvezi s skladnostjo proizvodnje morajo biti v skladu s splošnimi določbami iz Dodatka 2 k Sporazumu (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2) in izpolnjevati naslednje zahteve:
- 8.2 vozilo, homologirano v skladu s tem pravilnikom, mora biti izdelano tako, da ustreza homologiranemu tipu in izpolnjuje zahteve iz odstavka 5;
- 8.3 Homologacijski organ, ki je podelil homologacijo, lahko kadar koli preveri skladnost metod nadzora, ki se uporabljajo v vsaki proizvodni enoti. Ta preverjanja se običajno opravijo enkrat na dve leti.
9. KAZNI ZA NESKLADNOST PROIZVODNJE
- 9.1 Homologacija, ki je bila podeljena za tip vozila v skladu s tem pravilnikom, se lahko prekliče, če niso izpolnjene zahteve iz odstavka 8.
- 9.2 Če pogodbenica prekliče homologacijo, ki jo je predhodno podelila, o tem nemudoma uradno obvesti druge pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, tako da jim pošlje sporočilo na obrazcu, ki je v skladu z vzorcem iz Priloge 1 k temu pravilniku.
10. DOKONČNO PRENEHANJE PROIZVODNJE
- Če imetnik homologacije povsem preneha proizvajati tip vozila, homologiran v skladu s tem pravilnikom, o tem obvesti homologacijski organ, ki je podelil homologacijo, ta pa obvesti druge pogodbenice Sporazuma, ki uporabljajo ta pravilnik, s sporočilom na obrazcu, ki je v skladu z vzorcem iz Priloge 1 k temu pravilniku.
11. NAZIVI IN NASLOVI TEHNIČNIH SLUŽB, KI IZVAJAJO HOMOLOGACIJSKE PRESKUSE, IN HOMOLOGACIJSKIH ORGANOV
- Pogodbenice Sporazuma, ki uporabljajo ta pravilnik, sekretariatu Združenih narodov sporočijo nazive in naslove tehničnih služb, ki izvajajo homologacijske preskuse, ter homologacijskih organov, ki podeljujejo homologacije in katerim se pošljejo obrazci, ki potrjujejo podelitev, razširitev, zavrnitev ali preklic homologacije.
12. PREHODNE DOLOČBE
- 12.1 Od uradnega datuma začetka veljavnosti sprememb 01 nobena pogodbenica, ki uporablja ta pravilnik, ne sme zavrniti podelitve homologacije v skladu s tem pravilnikom, kot je bil spremenjen s spremembami 01.
- 12.2 Po 24 mesecih od datuma začetka veljavnosti sprememb 01 pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, homologacije podelijo le, če tip vozila, ki je v postopku homologacije, izpolnjuje zahteve tega pravilnika, kot je bil spremenjen s spremembami 01.
- 12.3 Pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, ne smejo zavrniti razširitev homologacij za obstoječe tipe, ki so bile podeljene v skladu s prvotno različico tega pravilnika.
- 12.4 Homologacije vozil v skladu s prvotno različico tega pravilnika ostanejo v veljavi tudi po začetku veljavnosti sprememb 01 tega pravilnika. Pogodbenice, ki uporabljajo ta pravilnik, jih še naprej priznavajo.
- 12.5 Ne glede na zgornje prehodne določbe pogodbenicam, ki začnejo uporabljati ta pravilnik po datumu začetka veljavnosti sprememb 01, ni treba priznati homologacij, ki so bile podeljene v skladu s katerimi koli prejšnjimi spremembami tega pravilnika.
-

PRILOGA 1

SPOROČILO

(Največji format: A4 (210 × 297 mm))



Izdal: naziv homologacijskega organa

.....

- o ⁽²⁾: podeljeni homologaciji
 razširjeni homologaciji
 zavrjnjeni homologaciji
 preklicani homologaciji
 dokončnem prenehanju proizvodnje

tipa vozila glede voznikovega prednjega vidnega polja v skladu s Pravilnikom št. 125

Št. homologacije: Št. razširitve:

1. Blagovna znamka:
2. Tip in blagovna imena:
3. Naziv in naslov proizvajalca:
4. Naziv in naslov zastopnika proizvajalca, če obstaja:
5. Kratek opis vozila:
6. Podatki za določitev referenčne točke „R“ sedežnega mesta, namenjenega vozniku, glede na primarne referenčne oznake:

7. Določitev, mesto in relativne lege primarnih referenčnih oznak:
8. Datum predložitve vozila v postopek homologacije:
9. Tehnična služba, ki izvaja homologacijske preskuse:
10. Datum poročila, ki ga je izdala navedena služba:
11. Številka poročila, ki ga je izdala navedena služba:
12. Homologacija glede voznikovega vidnega polja je podeljena/zavrjnjena ⁽²⁾:

13. Kraj:
14. Datum:
15. Podpis:
16. Temu sporočilu so priloženi naslednji dokumenti z zgoraj navedeno homologacijsko številko:
 merske risbe
 eksplozijska predstavitev ali fotografija prostora za potnike
17. Pripombe:

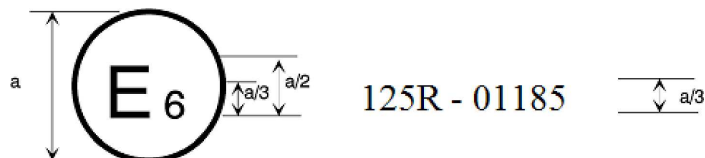
⁽¹⁾ Številčna oznaka države, ki je podelila/zavrjnla/preklicala homologacijo (glej določbe o homologaciji v Pravilniku).

⁽²⁾ Neustrezno črtati.

PRILOGA 2

NAMESTITEV HOMOLOGACIJSKIH OZNAK

(glej odstavke 4.4 do 4.4.2 tega pravilnika)



a = najmanj 8 mm

Zgornja homologacijska oznaka, nameščena na vozilo, pomeni, da je bil zadevni tip vozila glede voznikovega prednjega vidnega polja homologiran v Belgiji (E6) v skladu s Pravilnikom št. 125. Prvi dve številki homologacijske številke pomenita, da je bila homologacija podeljena v skladu z zahtevami Pravilnika št. 125, kot je bil spremenjen s spremembami 01.

PRILOGA 3

Postopek za določanje točke „H“ in dejanskega naklona trupa za sedežna mesta v motornih vozilih ⁽¹⁾Dodatek 1 – Opis tridimenzionalne naprave za določanje točke „H“ (naprava 3-D H) ⁽¹⁾Dodatek 2 – Tridimenzionalni referenčni sistem ⁽¹⁾Dodatek 3 – Referenčni podatki za sedežna mesta ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Postopek je opisan v Prilogi 1 h Konsolidirani resoluciji o konstrukciji vozil (R.E.3) (dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2). www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

PRILOGA 4

Metoda za prenos primarnih referenčnih oznak vozila na tridimenzionalni koordinatni sistem

1. PRENOS PRIMARNIH REFERENČNIH OZNAK VOZILA NA KOORDINATNI SISTEM

Zaradi preverjanja specifičnih mer na ali v vozilu, ki je predloženo v postopek homologacije v skladu s tem pravilnikom, je treba natančno prenesti konstrukcijsko določene koordinate vozila v tridimenzionalni koordinatni sistem iz odstavka 2.3 tega pravilnika, ki je bil določen v fazi zasnove vozila, in tudi primarne referenčne oznake iz odstavka 2.4 tega pravilnika, da je tako mogoče specifične točke iz konstrukcijskih risb določiti na vozilu, ki je bilo izdelano v skladu s temi konstrukcijskimi risbami.

2. METODA ZA PRENOS REFERENČNIH OZNAK NA KOORDINATNI SISTEM

V ta namen se na tleh določi referenčna ravnina, ki je označena s koordinatama X-X in Y-Y. Metoda je prikazana na sliki 6 v Dodatku k tej prilogi. Referenčna ravnina je trdna, gladka, ravna površina, na kateri stoji vozilo in na kateri sta trdno pritrjeni dve milimetrski merilni skali, pri čemer skala X-X ni krajša od 8 m, skala Y-Y pa ni krajša od 4 m. Skali morata biti postavljeni pravokotno druga na drugo, kot je prikazano na sliki 6 v Dodatku k tej prilogi. Presečišče teh skal je talna ničelna točka.

3. PREVERJANJE REFERENČNE RAVNINE

Zaradi upoštevanja možnih manjših neravnin na referenčni ravnini ali preskusni površini je treba na skalah X in Y meriti odstopanja glede na talno ničelno točko v razdaljah 250 mm in jih označiti tako, da se pri preverjanju vozila lahko naredijo popravki.

4. POSTAVITEV VOZILA PRI PRESKUSU

Pred nadaljnjim merjenjem je treba z ustreznimi sredstvi uskladiti referenčne oznake s konstrukcijsko določenimi koordinatami, da se tako izravnajo manjša odstopanja pri vzmetenju koles itd. Razen tega morajo biti mogoči manjši popravki v bočni in/ali vzdolžni namestitvi vozila zaradi natančne postavitve vozila glede na koordinatni sistem.

5. REZULTATI

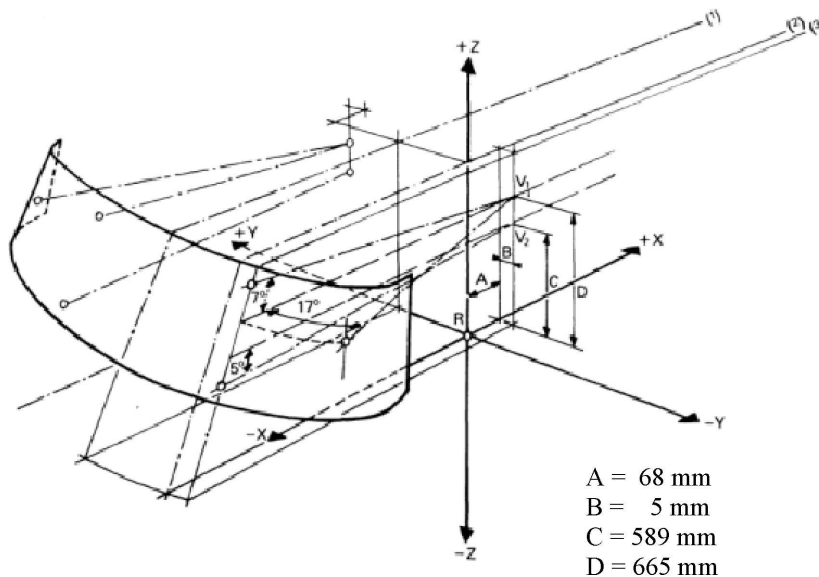
Ko je vozilo pravilno postavljeno glede na koordinatni sistem in konstrukcijo, je mogoče določiti lego točk, ki so potrebne za preučevanje zahtev za prednje vidno polje.

Preskusne metode za ugotavljanje izpolnjevanja teh zahtev lahko vključujejo uporabo teodolitov, svetlobnih virov ali naprav za senco ali druge metode, za katere se lahko dokaže, da dajejo enakovredne rezultate.

DODATEK

Slika 1

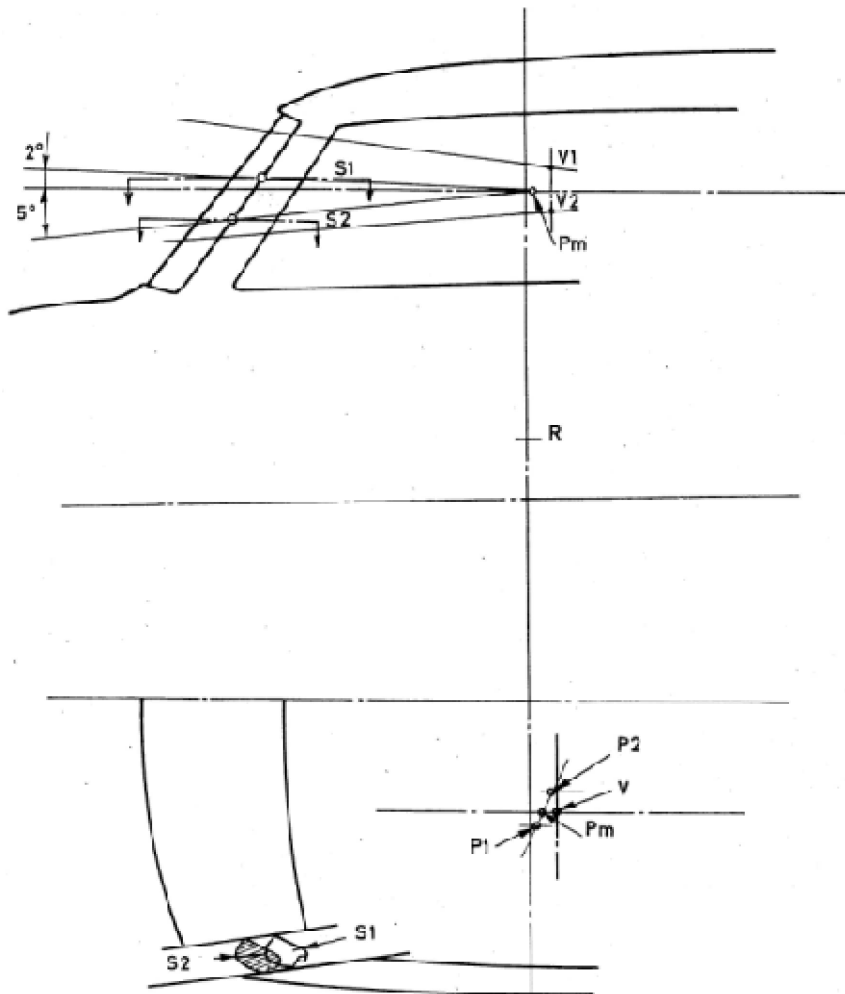
Določitev točk V



- (1) Premica, ki poteka po srednji vzdolžni ravnini vozila.
- (2) Premica, ki poteka po navpični ravnini, ki poteka skozi točko R.
- (3) Premica, ki poteka po navpični ravnini, ki poteka skozi točki V_1 in V_2 .

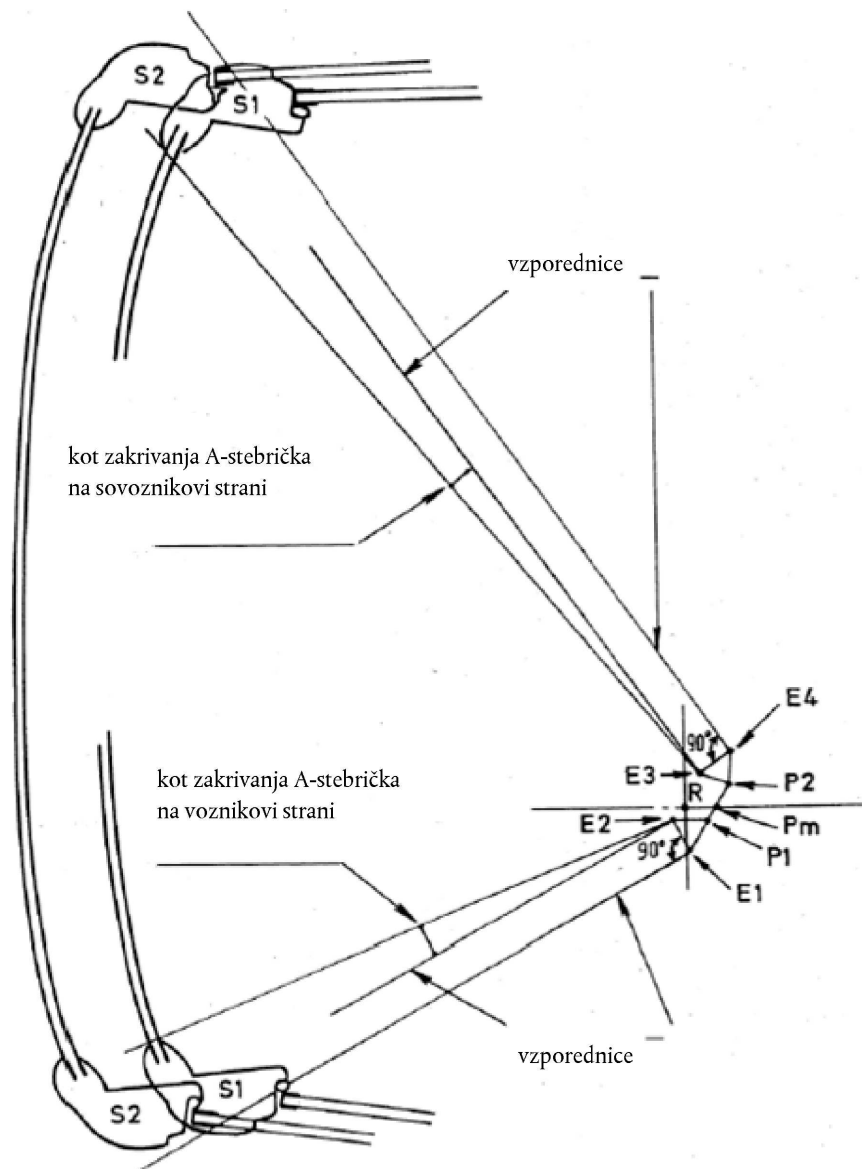
Slika 2

Opazovalne točke A-stebričkov



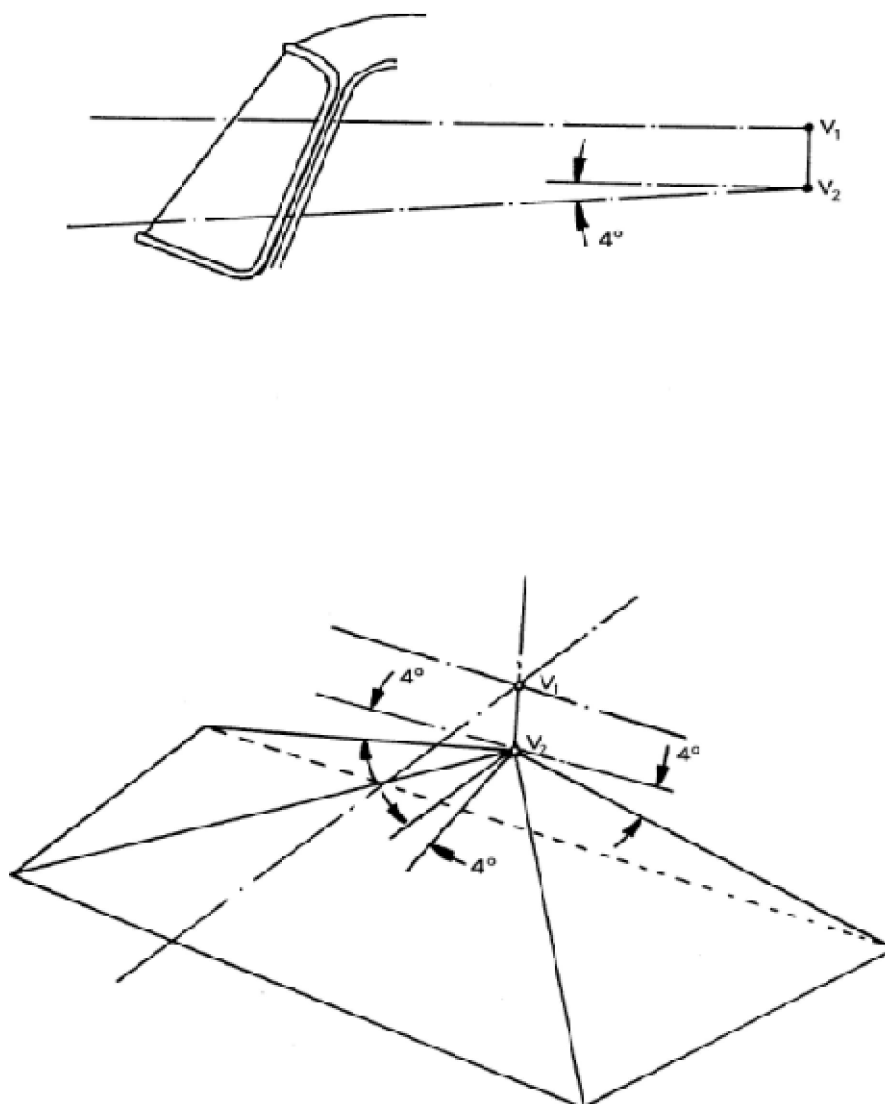
Slika 3

Koti zakrivanja



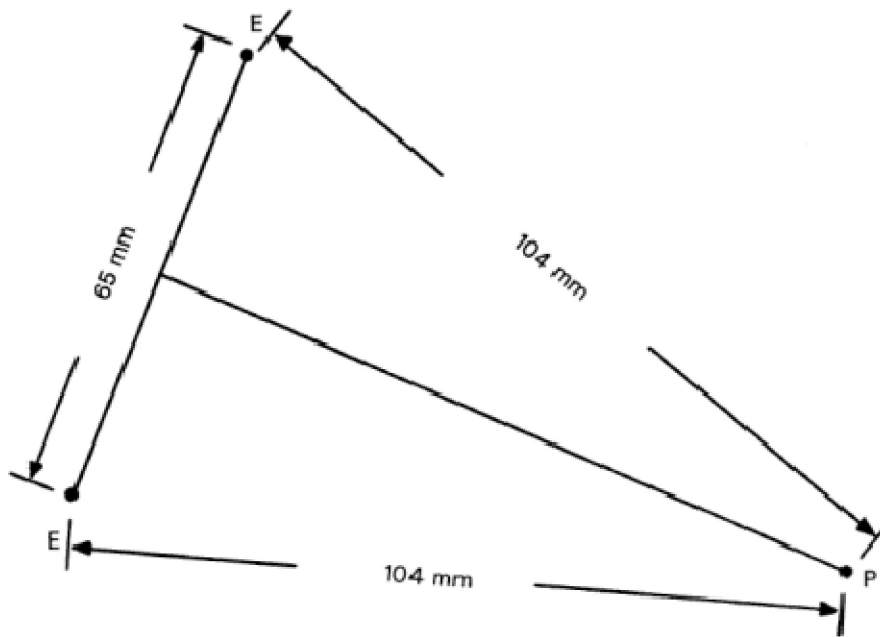
Slika 4

Ocena zakrivanj v prednjem vidnem polju, ki je v območju 180° pred voznikom



Slika 5

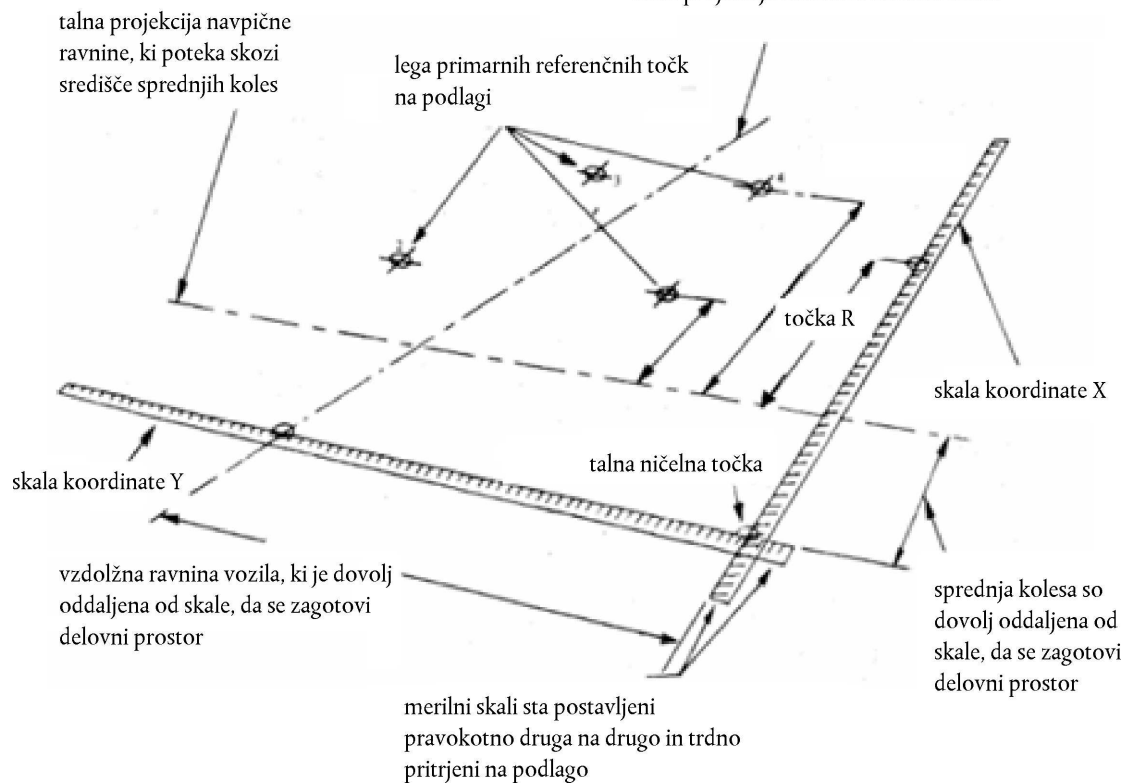
Dimenzionalni diagram relativnih leg točk E in P



Slika 6

Raven delovni prostor

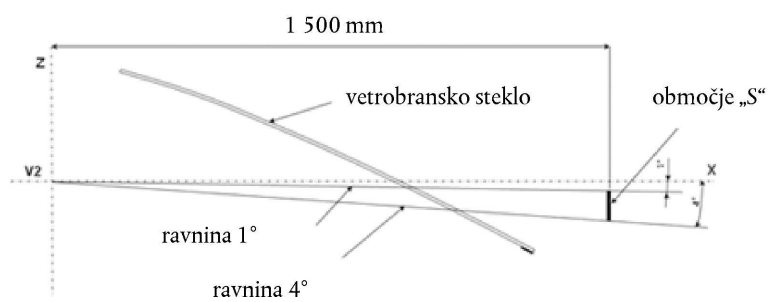
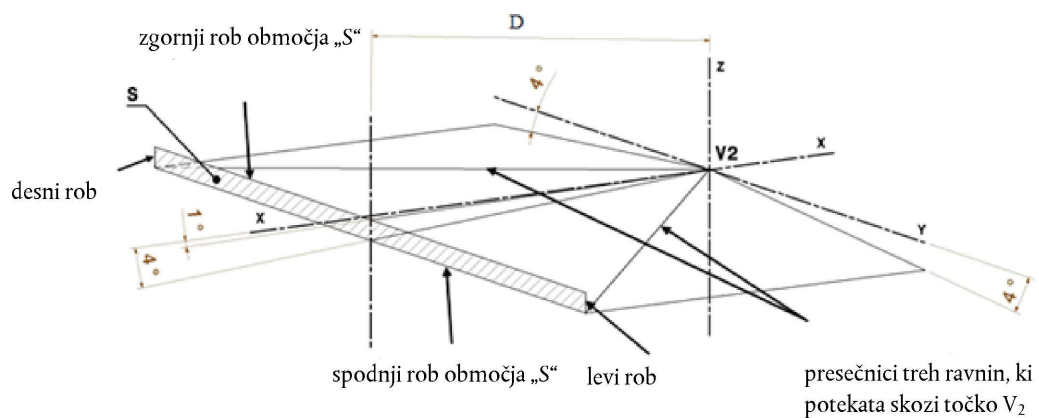
talna projekcija vzdolžne ravnine vozila



Slika 7

Določitev območja „S“

(odstavek 5.1.3.2 tega pravilnika)



ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL